

小王子

(法) 圣修伯里 著
白满川 译

双色

注音

XIAO
WANG
ZI

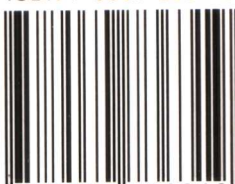


新蕾出版社

世界上下五千年
中国上下五千年
小故事大道理
世界儿童美德故事
三字经
千字文
百家姓
弟子规
诸子寓言故事
增广贤文
新编千家诗
经典成语故事
十万个为什么
聊斋传奇
希腊罗马神话故事
伊索寓言
一千零一夜
圣经故事
格林童话
安徒生童话
市偶奇遇记
爱丽丝漫游奇境记
海底两万里
昆虫记
动物世界
●小王子
鲁滨逊漂流记
汤姆·索亚历险记
绿野仙踪
八十天环游地球

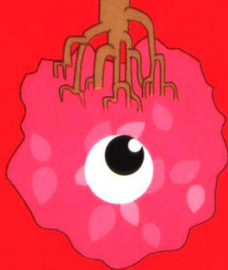
责任编辑：邱勤 戴晓

ISBN 7-5307-3631-0



9 787530 736319 >

总定价：594元（共30册）



小王子

(法) 圣修伯里 著
白满川 译

新蕾出版社

图书在版编目(CIP)数据

小王子/曲波主编.

—天津:新蕾出版社,2005(第一成长力书库)

ISBN 7-5307-3631-0

I.小…

Ⅱ.曲…

Ⅲ.汉语拼音—儿童读物

Ⅳ.H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第080719号

☐ 全案策划  唐码书业 (北京)有限公司

<http://www.tangmark.com>

出版发行:新蕾出版社

E-mail:newbuds@public.tpt.tj.cn

<http://www.newbuds.cn>

地 址:天津市和平区西康路35号(300051)

出版人:纪秀荣

电 话:总编办(022)23332422

传 真:(022)23332422

经 销:全国新华书店

印 刷:北京忠信诚胶印厂印刷

开 本:787毫米×1092毫米 1/24

字 数:3500千字

印 张:360印张

版 次:2005年9月第1版第1次印刷

定 价:594元(全套30册)

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究。



导 言

《小王子》自1943年问世以来，所获得的殊荣可谓无与伦比。它至今已被译成上百种语言，一版再版，经久不衰，在全球发行数亿册，其出版量和阅读量仅次于《圣经》。《小王子》还被改编成戏剧、电影、电视剧、木偶剧、卡通片等多种版本，风靡全球五大洲。

与《小王子》同样富于传奇色彩的，还有它的作者——圣·德克旭贝里。与书房里的作家们不同的是，德克旭贝里的本职是一位飞行员，一个功勋卓著的勇敢斗士，在他的祖国——法国与纳粹德国的斗争中，只要不是因为受伤，他总会出现在战争的最前线。

在一次伤病的困扰中，不惑之年的他住进了医院。在病榻上，他靠着儿时的回忆来疗伤。枕边，放着他阅读过的第一本、同时也是最后一本书——《安徒生童话集》，忧郁的小王子在他的心中萌芽了。离开医院不到3个月，《小王子》便横空出世，从梦幻般的宇宙，飞到



了我们这个蓝色的星球。

不久之后，德克旭贝里回到前线，上级考虑到他的年龄和身体状况，只同意他再执行五次飞行任务，他却要求到八次，1944年7月31日上午，他出航执行第八次任务，从此再也没有回来。他的死，成为法国文学史上最神秘的一则传奇。在法国人眼中，在世界人民的眼中，这位伟大的战士和文学家是不朽的。《小王子》所获得的旷世殊荣，对于英年早逝的他，或许是一种最好的告慰。

长久以来，阅读《小王子》被视为一种净化灵魂的工作。《小王子》充满了哲理与诗意的内涵，并且用的是寓言的方式，来讨论生命与生活，爱与责任等人生的重要话题。这是一本大人们也许读不懂，但孩子们一定可以读懂的书。但是，不论你处于什么年龄，每个人都能以自己的方式，体会到书中缠绵的柔情和深刻的哲理。



目 录

小王子

导 言	5
第一章	14
第二章	21
第三章	29
第四章	34
第五章	42
第六章	48
第七章	50
第八章	59
第九章	65
第十章	69



第十一章	82
第十二章	85
第十三章	87
第十四章	98
第十五章	105
第十六章	115
第十七章	117
第十八章	123
第十九章	125
第二十章	129
第二十一章	132
第二十二章	147
第二十三章	150
第二十四章	152
第二十五章	158
第二十六章	168
第二十七章	184



拉封丹寓言

导 言	190
两只山羊	192
牧羊人和羊群	193
公鸡和狐狸	194
狮子和牛虻	195
狼和狗	197
鸽子和蚂蚁	201
仓库里的黄鼠狼	202
丢掉尾巴的狐狸	203
农民和他的孩子	205
陷入泥坑里的马车	206
蜘蛛和风湿病	207
龟兔赛跑	209
天鹅和厨师	211
鞋匠和财主	212



白菜和大锅	214
猴子和猫	215
橡栗和南瓜	219
森林和伐木人	220
哲学家	221
四个合伙者	223
野兔的耳朵	224
乌龟和野鸭	226
老鹰和鸽子	227
鱼虾和鱼鹰	229
黄蜂和蜜蜂	230
狼和狐狸的诉讼	232
公牛和青蛙	233
野兔和青蛙	234
孔雀的抱怨	238
狮子和驴去打猎	239
信徒和木制神像	241



磨坊主、儿子和驴	242
田野之神和过路人	244
狮王的军队	246
老鹰和猫头鹰	247
牧人和狮子	249
爱诉苦的驴子	250
狐狸和山羊	252
鹤和狼	256
蛇头和蛇尾	257
送饭菜的狗	258
姑 娘	260
两个朋友	262
老鼠和大象	263
狗和驴子	264
商人和保镖	266
学问的好处	268
老鹰、百灵鸟和捉鸟人	270



死驴和两只狗	273
群鼠的会议	274
不守信用的人	276
苍蝇和蚂蚁	278
隐居的老鼠	279
愿 望	281
猫和狐狸	283
财宝和两个人的命运	285



xiàn gěi lái wēng wéi ěr tè

献给莱翁·维尔特

wǒ qǐng hái zǐ men yuán liàng wǒ yīn wèi wǒ bǎ zhè běn shū xiàn gěi le

我请孩子们原谅我，因为我把这本书献给了

yí gè dà rén wǒ yǒu yí gè fēi cháng zhòng yào de lǐ yóu zhè ge dà

一个大人。我有一个非常重要的理由：这个大

rén shì wǒ zài zhè ge shì jiè shàng zuì hǎo de péng you wǒ hái yǒu líng wài

yí gè lǐ yóu zhè ge dà rén shén me dōu néng dǒng shèn zhì néng kàn dǒng

一个理由：这个大人什么都能懂，甚至能看懂

gěi hái zǐ men xiě de shū wǒ de dì sān gè lǐ yóu shì zhè ge dà rén

给孩子们写的书。我的第三个理由是：这个大人

zhù zài fǎ guó tā zài nà lǐ ái è shòu dòng tā hěn xū yào ān wèi

住在法国，他在那里挨饿、受冻，他很需要安慰。

jiǎ rú zhè xiē lǐ yóu hái bù chōng fèn de huà wǒ yuàn yì bǎ zhè běn shū

假如这些理由还不充分的话，我愿意把这本书

xiàn gěi tóng nián shí dài de zhè ge dà rén suǒ yǒu de dà rén dōu céng jīng shì

献给童年时代的这个大人。所有的大人都曾经是

gè hái zǐ kě xī zhǐ yǒu hěn shǎo de dà rén jì de zhè yí diǎn

个孩子。（可惜，只有很少的大人记得这一点。）

yīn cǐ wǒ jiù bǎ xiàn cí gǎi wéi

因此，我就把献词改为：

xiàn gěi xiǎo nán hái shí qī de lái wēng wéi ěr tè

献给小男孩时期的莱翁·维尔特。

dì yī zhāng

第一章

dāng wǒ zhǐ yǒu liù suì de shí hòu zài zhēn shí de gù shì zhè

当我只有六岁的时候，在《真实的故事》这

yàng yī běn miáo xiě yuán shǐ sēn lín de shū zhōng kàn dào le yì zhāng jīng měi

样一本描写原始森林的书中，看到了一张精美

de chā tú huà de shì yì tiáo jù mǎng zài tūn chī yì zhī yě shòu zhè lǐ

的插图，画的是一条巨蟒在吞吃一只野兽。这里

jiù shì nà zhāng huà de mó běn

就是那张画的摹本。



nà běn shū shàng xiě dào

那本书上写道：“那些巨蟒一口都没有咀

nà xiē jù mǎng yì kǒu dōu méi yǒu jǔ



jué jiù bǎ tā men de liè huò wù hú lún de tūn xià rán hòu jiù bù néng
嚼，就把它们的猎获物囫圇地吞下，然后就不能
zài dòng tan le tā men jiāng cháng mián liú gè yuè lái xiāo huà zhè xiē shí
再动弹了，它们将长眠六个月，来消化这些食
wù dāng shí wǒ duì cóng lín zhōng de qí guài shì qing xiǎng de hěn duō
物。”当时，我对丛林中的奇怪事情想得很多，
yú shì wǒ ná chū cǎi sè qiān bǐ wán chéng le wǒ shēng píng dì yī zhāng
于是，我拿出彩色铅笔，完成了我生平第一张
huà wǒ de dì yī hào zuò pǐn shì zhè yàng de
画。我的第一号作品是这样的：



wǒ bǎ wǒ de jié zuò ná gěi dà rén men kàn wǒ wèn tā men wǒ de
我把我的杰作拿给大人们看，我问他们我的
huà shì bú shì hěn kě pà tā men huí dá wǒ shuō yì
画是不是很可怕。他们回答我说：“一
dǐng mào zi yǒu shén me kě pà de wǒ huà de bìng bù
顶帽子有什么可怕的？”我画的并不

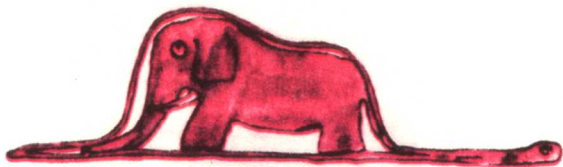


shì mào zi ér shì yì tiáo jù mǎng zhèng zài xiāo huà yì tóu dà xiàng wèi
是帽子，而是一条巨蟒正在消化一头大象。为

le ràng dà rén men néng gòu kàn dòng wǒ yòu bǎ jù mǎng dù zi lǐ de qíng
了让大人们能够看懂，我又把巨蟒肚子里的情

kuàng huà le chū lái dà rén men jīng cháng xū yào hěn duō de jiě shì wǒ
况画了出来。大人们经常需要很多的解释。我

de dì èr hào zuò pǐn shì zhè yàng de
的第二号作品是这样的：



dà rén men quàn wǒ bǎ zhè xiē kàn de jiàn nèi bù huò kàn bú jiàn nèi
大人们劝我把这些看得见内部或看不见内

bù de jù mǎng de tú huà fàng zài yì biān hái shì bǎ xìng qù zhuǎn dào dì
部的巨蟒的图画放在一边，还是把兴趣转到地

lǐ lì shǐ suàn shù hé yǔ fǎ shàng miàn jiù zhè yàng zài liù suì de
理、历史、算术和语法上面。就这样，在六岁的

shí hou wǒ fàng qì le huà jiā de měi hǎo shì yè wǒ de dì yī hào
时候，我放弃了画家的美好事业。我的第一号、